Gebrauchsanleitung

Manual

Viessmann

5170

Windrad mit drehenden Flügeln

Wind power plant with rotor

1. Wichtige Hinweise 2
2. Einleitung 2
3. Zusammenbau 3
4. Anschluss 3
5. Technische Daten 4

1. Important Information 2
2. Introduction 2
3. Assembly 3
4. Connection 3
5. Technical Data 4

5170

Technik und Preis – einfach genial!

D

1. Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Produktes bzw. dessen Einbau die Gebrauchsanleitung komplett und aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Sie ist Teil des Produktes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt darf ausschließlich dieser Anleitung gemäß verwendet werden. Dieses bewegte Modell ist bestimmt

– zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen

– zum Anschluss an einen zugelassenen Modellbahntransformator bzw. an einer damit versorgten elektrischen Steuerung

– zum Betrieb in trockenen Räumen

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

2. Einleitung

Die bewegten Modelle sorgen für Leben auf der Modelleisenbahn.

Der speziell entwickelte Antrieb ist mit einer elektronischen Steuerung ausgerüstet, die realistische Bewegungsabläufe erzeugt. Der Antrieb ist fest mit dem Modell verbunden.

GB

1. Important Information

Please read this manual prior to first use of the product resp. its installation! Keep this manual. It is part of the product.

Using the product for it's correct purpose

This product must only be used as required in this manual.
This model is intended

– for installation in model railroad layouts.

– for connection to an authorized model railroad transformer or an electrical control system connected to one

– for operation in a dry area

Using the product for any other purpose is not approved and is considered incorrect. The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

2. Introduction

The **Viessmann** *moving world models bring life to your model train layout.*

The drive unit contains a controller, which generates realistic movements. The drive unit is fixed to the model.

5170_92344_01_DE-EN.indd 2 19.03.2008 15:09:05

Achtung: Fassen Sie das Modell nur am Mast oder der Grundplatte an, da die filigranen Teile des Modells sonst abbrechen könnten.

3. Zusammenbau

1. Führen Sie die beiden Anschlusskabel durch die Turmelemente.
2. Stecken Sie den Turm zusammen. Fixieren Sie die Elemente eventuell mit etwas Sekundenkleber (s. Abb. 1).
3. Stecken Sie die Rotorblätter in die vorgesehenen Aufnahmen an der Nabe und fixieren Sie auch diese mit etwas Sekundenkleber.
4. Befestigen Sie das Modell auf Ihrer Anlage. Die Kabel können Sie unsichtbar im Inneren des Turms durch die Anlagenplatte führen.

4. Anschluss

Die Betriebsspannung des Modells beträgt 14 – 16 V =/~.

! Alle Anschluss- und Montagearbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchgeführt werden!

Verwenden Sie nur nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren!

Schließen Sie das Modell gemäß der Abbildung 2 auf der nächsten Seite an.

Attention: *If you have to unmount the model, don't pull the rotor or generator. Carefully take the tower instead and push it up.*

3. Assembly

1. *Pull the connection wires through the elements of the tower. Mind the order of the elements.*
2. *Put the elements together. Fix them with superglue (s. fig. 1).*
3. *Put the rotors into the hub and fix them with some superglue too.*
4. *Mount the model on your railroad layout. You can hide the wires inside the tower and lead them through the groundplate.*

4. Connection

The power supply should be between 14 and 16 V AC or DC.

! *Installation and electrical wiring may only be carried out while the power supply is switched off.*

Only use transformers compliant with VDE/EN standards.

Connect the model as shown in figure 2 on next page.

5170_92344_01_DE-EN.indd 3 19.03.2008 15:09:05

Abb. 1 ***Fig. 1***

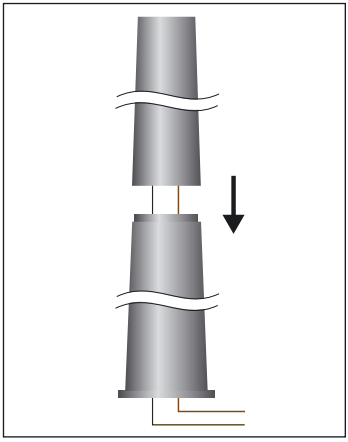
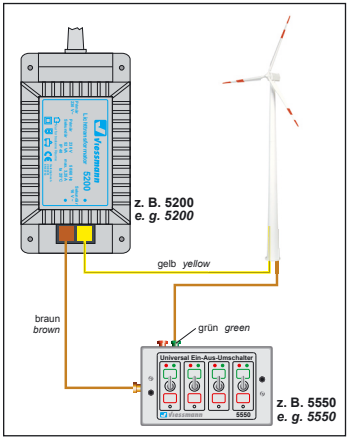


Abb. 2 ***Fig. 2***



5. Technische Daten

Betriebsspannung:	14 – 16 V ~/=
Stromaufnahme:	ca. 100 mA
Länge über alles:	580 mm

5. Technical Data

Voltage:	*14 – 16 V AC / DC*
Current draw:	*ca. 100 mA*
Length over all:	*580 mm*

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

This product is not a toy. Not suitable for children under 14 years! Keep these instructions!

Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez ce mode d'emploi!

Dit produkt is geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

Questo prodotto non è un giocattolo. Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare instruzioni per l'uso!

Esto no es un juguete. No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!

Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1
D-35116 Hatzfeld
www.viessmann-modell.de

gemäß EG-Richtlinie 89/336/EWG

3/2008 Ko
Stand 01
Sach-Nr. 92344
Made in Europe